



## Protokoll aus der Verhandlung des Runden Tisches

Name des Projektes: **Das Leben im Grenzgebiet**  
Thema der Verhandlung: **Lernen wir das Leben im Grenzgebiet kennen**

Datum : **19. 11. 2013 um 13,00 Uhr**  
Ort: **Rathaus Dürrmaul, Gesellschaftsraum 1. Stock**  
Teilnehmer : **siehe Anwesenheitsliste (Anlage des Protokolls)**

### Programm:

1. Begrüßung der Teilnehmer (Bürgermeisterin von Drmoul Mgr. Vl. Chalupková)
2. Kurze Vorstellung der Ziele des Projektes (J. Peterikova, Mariánskolázeňsko)
3. Verhandlung über gemeinsame Auswahl der geeigneten Dokumente für die Ausstellung, über Details des Projektes und Ausstellungen in beiden Ländern
4. Diskussion
5. Abschluss

---

### **ad 1.**

Die Bürgermeisterin der Gemeinde Dürrmaull hieß alle Teilnehmer willkommen und hat sich für ihr Interesse bedankt.

### **ad 2.**

J. Peterikova

- hat Ziele des Projektes vorgestellt und die Anwesenden mit den einzelnen Aktivitäten des Projektes bekannt gemacht.

### **ad 3.**

Es wurde gemeinsame Auswahl der Dokumente für die Ausstellung und Laminierung besprochen – die Dokumente werden so ausgesucht, dass sie einen Querprofil durch die Geschichte der Gemeinden Dürrmaul und Mähring seit Anfang ihrer Geschichte bilden, es wird wesentlich die Zeit ab 1945 vertreten. Auswahl der Dokumente wird Themen wie Vereine, Schulen bedeutende Ereignisse, gewöhnliches Leben betreffen. Frau R. Knedlíková ist die verantwortliche Person für Auswahl der Dokumente auf der tschechischen Seite, in Zusammenarbeit mit der Gemeinde, auf der bayerischen Seite wurde Frau R. Schöner genannt.



Spolufinancováno Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj  
Investice do vaší budoucnosti

Kofinanziert durch die Europäische Union aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung  
Investition in Ihre Zukunft



#### ad 4.

##### Diskussion

Bürgermeister der Gemeinde Mähring Josef Schmidkonz hat alle Anwesenden begrüßt und hat sich für ein Projekt, das auf die Zusammenarbeit der Gemeinden auf beiden Seiten der Grenze gezielt ist, bedankt. Gemeinsam mit Frau R. Schöner und Frau R. Kraus werden sie den Ort der Eröffnung und der Installierung der Ausstellung in der Gemeinde Mähring besprechen. Weiter haben sie bestätigt, dass sie über eine bedeutende Menge an historischen Dokumenten der Gemeinde Mähring verfügen, die für diese Ausstellung geeignet sind. Die Gemeinde Mähring hat im Eigentum auch ein historisches Gebäude des ehemaligen Gemeindeamtes, wo ein Raum für gemeinsame Treffen und Kontakte mit den grenznahen Gemeinden aus der Tschechischen Republik geplant ist und sie würden sehr gern die Ausstellung nach Beendigung der Renovierungsarbeiten in diesem Raum installieren.

#### ad 5.

J. Peteříková hat die Verhandlung zusammengefasst:

- 1) im Laufe der Monate November bis Dezember werden die Dokumente ausgewählt und thematisch eingeteilt – Vorbereitung für weitere Bearbeitung
- 2) im Januar bis Februar werden die Dokumente verarbeitet – Digitalisierung und Laminierung, gleichzeitig wird ein Präsentationssystem erworben.
- 3) im März 2014 wird die Ausstellung in der Gemeinde Drmoul Eröffnet und installiert
- 4) im April 2014 wird die Ausstellung in der Gemeinde Mähring eröffnet und installiert.

Bei allen Teilnehmern haben wir uns für die Teilnahme und für Interesse an der Zusammenarbeit bedankt.

Protokolliert:

Jaroslava Peteříková  
Michaela Jankovská



Spolufinancováno Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj  
Investice do vaší budoucnosti

Kofinanziert durch die Europäische Union aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung  
Investition in Ihre Zukunft